

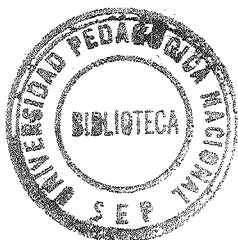


SECRETARIA DE EDUCACIÓN CULTURA Y  
DEPORTE DEL ESTADO DE CAMPECHE  
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
UNIDAD UPN 042  
CIUDAD DEL CARMEN, CAMPECHE



**" La Educación de los adultos y los problemas  
de asimilación de la Lecto-Escritura con alumnos  
del Primer Grado de Secundaria "**

(Caso específico de una Escuela Secundaria Perteneciente  
al Instituto Nacional para la Educación de los Adultos-INEA  
en el Municipio de Palizada, Campeche)



**T E S I S**

Que para obtener el título de:

**LICENCIADO EN EDUCACION BASICA**

**PRESENTA:**

**Raul Fernando Morales Cuevas**

CIUDAD DEL CARMEN, CAMPECHE  
1997

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

CIUDAD DEL CARMEN, CAMPECHE A 26 DE SEPTIEMBRE DE 1997

C. PROF. (A) RAUL FERNANDO MORALES CUEVAS  
P R E S E N T E

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titulación alternativa. TESIS  
titulado LA EDUCACION DE LOS ADULTOS Y LOS PROBLEMAS DE ASIMILACION DE LA LECTO-ESCRITURA CON ALUMNOS DEL PRIMER GRADO DE SECUNDARIA  
presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a que -  
obligan los reglamentos en vigor para ser presentado antes el II. Ju-  
rado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez ejempla-  
res como parte de su expediente al solicitar el examen.

A T E N T A M E N T E



PROFR(a)LEDDY MARIA C. JABER PARRA  
El Presidente de la Comisión



A MIS PADRES, ESPOSA E HIJOS QUIENES CON SU APOYO  
Y COMPRESION ME ESTIMULAN A LA ENTREGA TOTAL POR  
LA EDUCACIÓN.

PLEGARIAS AGRADECIDAS A NUESTRO CREADOR POR DARME  
FUERZA Y SABIDURIA PARA COMPLETAR CON BIEN MI EDU  
CACIÓN.

AL PROFESOR JORGE M. MENDOZA SOLANA POR SU TIEMPO  
Y DEDICACIÓN DESINTERESADA, PARA CONDUCIR ESTE TRA\_  
BAJO CON EL UNICO FIN DE COLABORAR EN NUESTRA SUPE\_  
RACIÓN. Y A TODAS LAS PERSONAS QUE DE UNA U OTRA MA\_  
NERA CONTRIBUYERON EN LA REALIZACIÓN DE ESTA OBRA.

# ÍNDICE

	Página
INTRODUCCIÓN.....	8
1. FORMULACION DEL PROBLEMA.....	11
A. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	12
B. JUSTIFICACIÓN.....	16
C. OBJETIVOS.....	18
D. HIPÓTESIS.....	20
2. ANTECEDENTES DEL OBJETO DE ESTUDIO.....	21
A. ANTECEDENTES.....	22
3. MARCO TEÓRICO.....	30
A. EXPOSICIÓN TEÓRICA GENERAL .....	31
B. ARGUMENTACIÓN TEÓRICA ESPECIFICA.....	38

4. MARCO CONTEXTUAL.....	41
A. ASPECTOS GEOGRAFICOS DEL MUNICIPIO DE PALIZADA.....	42
a. TEMPERATURA.....	42
b. POBLACIÓN.....	43
c. VÍAS DE COMUNICACIÓN.....	44
d. HIDROGRAFÍA.....	45
e. SUELOS.....	46
B. ASPECTOS HISTORICOS DEL MUNICIPIO DE PALIZADA.....	46
C. ASPECTOS ECONÓMICO-POLÍTICOS DEL MPIO. DE PALIZADA	48
a. PESCA.....	49
b. AGRICULTURA.....	49
c. GANADERIA.....	49
d. INDUSTRIA.....	50
e. COMERCIO.....	51
f. TIPO DE GOBIERNO.....	51

D. ASPECTOS SITUACIONALES DEL MPIO. DE PALIZADA.....	52
a. EDUCACIÓN.....	53
b. TRADICIONES Y COSTUMBRES.....	54
<b>5. FUNDAMENTOS CONTEXTUALES Y METODOLOGICOS.....</b>	<b>55</b>
A. CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN.....	56
B. METODOLOGÍA.....	59
<b>6. ANALISIS INTERPRETATIVO.....</b>	<b>63</b>
CONCLUSIONES.....	69
ANEXOS.....	75
ANEXO 1.....	76
ANEXO 2.....	78
ANEXO 3.....	80
ANEXO 4.....	82
ANEXO 5.....	84
BIBLIOGRAFIA.....	86

## INTRODUCCIÓN

La lectura es muy importante para que cada ser humano logre descifrar el significado de las palabras y pueda tener una comunicación amplia y verdadera con sus semejantes, la escuela es la institución donde muchos de nosotros acudimos a recibir la enseñanza de la lectura y escritura, desde el primer grado es importante que se enseñe ya que es una tarea básica.

Este trabajo de investigación se realizó con un grupo de adultos en el primer grado de secundaria con problemas en la lecto-escritura. Hablar de educación abierta para adultos de nivel secundaria en Palizada es muy preocupante ya que existen muchos problemas a su alrededor dado que este nivel se encuentra muy desatendido.

Intervienen en los problemas por los que atraviesan cada uno de los adultos en su desarrollo educativo personal, constituye el propósito fundamental de la presente investigación al mismo tiempo que debe tomarse en cuenta el tiempo en que ellos dejaron y retomaron nuevamente los libros o por lo menos lo están intentando, para proseguir en su interés de estar cada día mejor preparados educativamente.

De acuerdo a investigaciones realizadas por el equipo de trabajo, la mayoría de los adultos tienen de cuatro a diez años de haber dejado de estudiar, y como consecuencia de este atraso se ven en la imposibilidad de conseguir un trabajo altamente remunerado ya que la falta de un certificado hace padecer a dichos individuos fuera de lugar, esto los impulsa a seguir adelante en su educación y actualizarse en el INEA\*. De hecho son las personas adultas las que más necesitan estar actualizadas ya que son ellos los que están directamente implicados en las transformaciones de nuestro tiempo y que para sobrevivir, deben de ajustarse a la forma de vida moderna ya sea en el nivel educativo, político, cultural, socio-económico, etc.

Partiendo de lo anterior nos dimos a la tarea de buscar estrategias para que el adulto pudiera mejorar tanto su escritura como su lectura. Para ello acudimos a distintas fuentes de información y específicamente a la teoría del psicólogo ruso L. S. Vygotsky que nos pareció la más acertada porque manifiesta diversas formas que permiten a la investigación tratar el problema de la escritura con los adultos de nivel secundaria. En esta investigación pusimos nuestro mejor esfuerzo para desarrollar los métodos y estrategias planteados en esta investigación que a su vez permitiera el logro de los objetivos propuestos.

---

\* Instituto Nacional para la Educación de los Adultos.



Al igual, hacemos notar que cuando realizamos las investigaciones iniciales con los adultos nos dimos cuenta de algo muy importante; la motivación por parte del maestro es uno de los aspectos más influyentes para que el alumno tome confianza e inicie su aprendizaje, también intervienen otros factores como el acceso a un local agradable, material didáctico a la mano, puntualidad de entrada y salida de clase, etc.

Aquí se observa que muchas cosas importantes dentro de las instituciones educativas no formales inciden en el aprendizaje de los educandos, y que a través de las investigaciones llevadas a cabo por un grupo de personas interesadas en saber las dificultades de cada una de los individuos que asisten a estos locales educativos, se pudo obtener una estrategia adecuada que permitió mejorar el sistema educativo de dichas escuelas para adultos.

En este trabajo también se encontrarán algunas recomendaciones para facilitar el desarrollo del aprendizaje de las personas que así lo requieran, en especial a las personas encargadas de las asesorías. De igual forma se hace notar que este trabajo se inserta específicamente dentro del ámbito de las asignaturas relacionadas directamente en la asignatura del Español ( lecto-escritura ).

## **1.- FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**

## A. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

En la presente investigación se pretende analizar los problemas concernientes al aprendizaje de los adultos especialmente en el área de español. Lo anterior es resultado del estudio diagnóstico realizado por el equipo de trabajo con alumnos adultos que cursan el primer grado de nivel secundaria en el Instituto Nacional para la Educación de los Adultos (INEA) en el municipio de Palizada, Campeche.

El estudio aborda los temas referidos a la comprensión de la lectura y el aprendizaje de la escritura en los adultos de este nivel, dado que se ha observado que muchas son las carencias o limitaciones que ellos manifiestan durante su aprendizaje.

Entre los propósitos que persigue el programa de español de primer grado indica que el adulto desarrollará los conocimientos en la redacción y la ortografía, ejercitar las redacciones literarias, prácticas gramaticales, ejercicios lingüísticos, análisis de lectura, etc. Objetivos que no se habían cumplido debido a que probablemente el alumno aun no se encontraba en condiciones de iniciar su aprendizaje después de haber estado tanto tiempo alejado de la escuela.

La investigación se realizó en el Centro Urbano de Educación Permanente (CUEP) perteneciente al INEA entre los meses de Marzo a Octubre del 96, durante este periodo se realizó inicialmente la aplicación de una prueba diagnóstica la cual permitió conocer algunos de los problemas más sobresalientes: escritura desordenada y separada, de tamaños dispares, sin uso de signos ortográficos, desconocimiento y confusión de letras. En la lectura no respetan los signos como el punto y la coma, leían de manera corrida y tartamudeando en ocasiones, hacían caso omiso de las acentuaciones y no hay comprensión de lo leído.

La mayor parte de ellos desde que egresan de la primaria casi no tienen ningún vínculo con el proceso de la lecto-escritura. Es decir, muy rara vez, por ejemplo solían escribir una carta y en algunos casos no escribían absolutamente nada y por consiguiente todos los procesos adquiridos durante la primaria se fueron olvidando, tal vez, por falta de uso.

En el momento en que ingresaron al INEA para continuar con la secundaria descubren que enfrentan problemas tanto para leer como para escribir y en consecuencia se les hace dificultoso el aprendizaje no sólo en el área de español sino en todas las materias que integran el programa de educación secundaria del INEA. Ante ésta situación los integrantes del equipo decidimos detectar y analizar las posibles causas que producían éstas anomalías en la lecto-escritura.

En segundo lugar, nos propusimos elaborar una estrategia didáctica que nos permitiese superar éstas dificultades, ya que consideramos de mucha relevancia que los adultos en su momento de reingresar al sistema educativo no debían continuar con demasiadas dificultades, porque éstas mismas podrían provocar un nuevo alejamiento de la escuela pensando, tal vez, que ya no están en edad para superar sus deficiencias.

El problema pudo ser intervenido directamente con el grupo que ingresó a la secundaria del INEA en 1996. Con él se estudiaron y aplicaron algunas estrategias que posteriormente pudieron ser generalizadas en el trabajo educativo con las futuras generaciones.

La muestra en estudio estuvo constituido por un grupo compuesto por 10 adultos, seis hombres y cuatro mujeres que integraron la totalidad del grupo de primer grado. Su escolaridad anterior la realizaron en las escuelas primarias del sistema escolarizado y otros en el semiescolarizado, su relación con sus últimos estudios data en su mayoría en promedio de 7 a 10 años.

Descrito el panorama anterior decimos formular un conjunto de cuestionamientos que orientaron nuestra investigación la cuál facilitaría, a la vez, una mejor comprensión de nuestro propósito de estudio, las preguntas son las siguientes:

¿Cuáles son las causas y dificultades que enfrentan los adultos en el proceso de la lecto-escritura y que estrategias se plantean para superar dichos problemas?

## B. JUSTIFICACIÓN

Uno de los problemas más comunes entre la población adulta que realiza estudios de secundaria, es la dificultad que ellos manifiestan en la expresión de la escritura. Esto ha venido trascendiendo desde hace algún tiempo en Palizada, y su consecuencia ha sido que al momento de reingresar a la escuela se encuentran que la falta de práctica les afectó más de lo que inicialmente habían pensado. Reflejándose de manera particular en los alumnos de primer grado.

Hoy en día el fracaso en la educación secundaria para adultos, se debe a que el docente no considera las carencias con que ingresa el alumno, y no plantean una estrategia didáctica para nivelarlos antes de empezar a internarse en las áreas específicas.

En este sentido el interés primordial del INEA es promover el autodidactismo, pero ¡ como se les puede exigir a esos adultos que lo sean !. Cuando aun dirigidos les cuesta trabajo realizar una actividad escolar.

Esta investigación abordó la problemática planteada con el ánimo de implementar una estrategia pedagógica que permita al adulto un aprendizaje más sólido. Los investigadores son alumnos egresados de la Universidad Pedagógica Nacional (UPN) que tienen como propósito al término de la licenciatura en Educación Básica la realización de una tesis con fines de titulación.

El beneficio que obtendrían los alumnos al superar éstas dificultades les serviría principalmente en su vida privada superando la timidez de expresarse mal al leer una lectura o escribir alguna redacción. Por consiguiente al entender mejor las lecturas de la escuela aprenderán más fácilmente obteniendo un aprendizaje duradero.

De esta manera pretendemos buscar algunas alternativas que favorezcan la adquisición en el proceso de la lecto-escritura. Todos estos obstáculos por los que atraviesan los alumnos fueron detectados a través de las clases o asesorías en el INEA.



### C. OBJETIVOS.-

Cuando se habla de educación de adultos estamos hablando de personas que anteriormente tuvieron un fracaso escolar, abandonando la escuela por diversos motivos entre los cuales podemos encontrar el de reprobación.

Es una realidad que al ingresar a la secundaria de adultos, ellos accesan con una serie de problemas que limitan el desarrollo en los aspectos a la lectura y la escritura, ya que fue un largo tiempo que estuvieron alejados de las aulas escolares.

Nuestra preocupación reside en comprender y analizar las causas por las cuales los adultos no se desempeñan de manera correcta en el desarrollo de la escritura y la lectura. En el presente trabajo se pretende alcanzar los siguientes objetivos:

## OBJETIVO GENERAL

Se analizará las dificultades que atraviesan los adultos del primer grado de secundaria del INEA en la comprensión de la lectura y en el desarrollo de la escritura.

## OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. - Determinar las dificultades que enfrentan los adultos en el proceso de la lecto-escritura.
2. - Analizar la relación existente entre los egresados del CONAFE y las dificultades que enfrentan los alumnos del INEA.
3. - Instrumentar una estrategia didáctica con el propósito de superar las dificultades en el desarrollo de la lecto-escritura.

#### D. HIPÓTESIS.

El desuso en la práctica de los hábitos de la lectura y la escritura; la memorización del código y mecanización de la lectura; junto a la diversidad de escuelas primarias de las que egresaron los alumnos; pueden producir en los adultos de primer grado del INEA problemas en la lecto-escritura. Pero sin embargo, con la aplicación de asesorías individuales y prácticas de lecturas, y escrituras al inicio del curso, se puede reducir significativamente las dificultades y elevar la capacidad cognitiva de los estudiantes-adultos.

## **2.- ANTECEDENTES DEL OBJETO DE ESTUDIO**

## A. Antecedentes

La educación de los adultos en México ha conocido un esfuerzo más o menos sostenido por parte de las autoridades y de numerosas instituciones y grupos privados (1). Desde la Colonia y durante el México independiente, ha habido esfuerzos de diversa índole a fin de proporcionar atención educativa a los adultos; apareciendo escuelas nocturnas para adultos, destinados a trabajadores analfabetas o deficientemente preparados (2). En 1968, se fundaron los centros de educación para adultos. En estos servicios, la conducción del aprendizaje, principalmente la alfabetización, volvió a ser directa, a través de la asesoría que proporciona el maestro, después en 1973 los servicios mencionados se transformaron en Centros de Educación Básica para Adultos, en los que la alfabetización se instituyó como la etapa introductoria de la educación primaria para las personas mayores de 15 años. Otros de los cambios significativos introducidos en este momento correspondió a la elaboración de materiales especiales para los adultos que estudiarían primaria y secundaria.

Asimismo, se inició la experimentación de sistemas abiertos de acreditación y certificación de estudios (3). Luego, en 1975, se promulga la ley nacional de

---

(1) Problemas de Educación y sociedad en México II. U.P.N. México, año 1986, p.191

(2) Ibidem. p.193

(3) Ibidem. .p.196

educación para adultos, en la cual se establece un decidido apoyo institucional hacia la educación general básica (primaria y secundaria), bajo los principios que rigen la educación permanente y la modalidad extra escolar (sistemas de enseñanza abierta). Posteriormente, al instituirse en 1978 el programa Educación para Todos, se retomaron las bases jurídicas y pedagógicas recientemente establecidas para ofrecer a los adultos sin educación básica la oportunidad de tener acceso a ella, y se implantaron algunas estrategias más específicas (4).

De esta manera llegamos al momento actual en el que existen 6.5 millones de personas mayores de 15 años que no saben leer ni escribir y 20 millones más que no han concluido la primaria o la secundaria (5).

En el país, la Secretaría de Educación Pública (SEP) hace esfuerzos por erradicar esta problemática, pero aún así el número de analfabetas y desertores se han mantenido durante varias décadas. También, cabe mencionar que uno de los factores que influyen, pero no determina es que aproximadamente el 85 por ciento del territorio nacional de México está ocupado por montañas. Este dato es de extrema importancia para la comprensión de la distribución del analfabetismo en el país, ya que los accidentes de la geografía se convierten en uno de los principales determinantes de las actividades económicas, políticas y sociales (6).

---

(4) Op. Cit. pp. 195-196

(5) Ibidem. p.192

(6) Ibidem. p.130

Para el año de 1996, a nivel nacional se contó con el apoyo de 40 mil jóvenes prestadores de servicio social, quienes ayudaron de manera directa o indirecta en el proceso de aprendizaje de más de 300 mil adultos (7).

Como se sabe, la educación del niño es diferente de la educación de adultos. Por ello, el aprendizaje de los adultos no puede verse limitado por la currícula y planificaciones hechas de manera paralela a las que se establecen en las instituciones escolares para los alumnos jóvenes que no cuentan con un fondo propio de conocimientos y cuya personalidad está todavía en un proceso intenso de consolidación (8). Es por ello que se elaboraron materiales especiales para los adultos; entonces debido a la diferenciación aceptada entre la educación del niño y la del adulto, se encuentra grandes avances en la aplicación actual de los programas de educación básica para adultos. Entre ellos los más significativos son:

a) La ruptura de la estructura tradicional de los 6 grados de la primaria formal, al instituirse la etapa introductoria relativa a alfabetización y tres partes que no requieren escolarización.

b) La elaboración de materiales dirigidos específicamente a la población adulta. Estos materiales comprenden cuatro áreas de conocimiento.(español,

---

(7) Felicitaciones a los educadores solidarios del INEA. I.N.E.A. NUM 79, México, Abril 1996, p.8

(8) Monclús Antonio. Educación de adultos:cuestiones de planificación y didáctica. España, año 1990. pp. 60-61.

matemáticas, ciencias sociales y ciencias naturales), tratan de responder, en cuanto a metodología contenidos y secuencias, a los intereses y necesidades de los adultos.

c) La redefinición de la relación asesor-educando, en vez del tradicional esquema maestro-alumno (9). Los servicios enfocados a la educación básica para adultos tienen más bien las características de la educación escolar, porque en ellos se ofrece a los adultos mayores de 15 años la posibilidad de alfabetizarse y estudiar primaria en los módulos de alfabetización CONAFE, INEA, que constan con horarios vespertinos o nocturnos y se requiere la asistencia regular de los alumnos, quienes estudian bajo la guía de un maestro normalista. Estos maestros emplean programas que se desarrollan por unidades con el propósito de abrir las puertas del auto-aprendizaje.

Los centros de alfabetización se localizan principalmente en el medio urbano; existen aproximadamente 1,000 centros que en su mayoría son financiados por la SEP. Dichos centros atienden anualmente a un promedio de 130 mil adultos, de los cuales egresan aproximadamente el 15%.

En sí, son pocos los resultados logrados en este rezago educativo, ya que los adultos a nivel nacional van dejando pocas y escasas experiencias en el

---

(9) Problema de Educación y Sociedad en México II. U.P.N. México 1986. Pp. 197-198



área algunas que son de resultado benéfico y otras que son todo lo contrario. En esta variedad de acciones dan parte a la existencia de múltiples instituciones que desarrollan actividades para los adultos y no constituyen un sistema coherente y se encuentran desarticulados, ya que no tienen prioridad y funcionan con escasos recursos, lo cual se puede traducir como escasos niveles de atención y deficiencia por parte del asesor, porque al recibir poco sueldo no toma en cuenta las necesidades del grupo como debe de ser, es por eso que se puede decir que para la población de escasos recursos existen sólo servicios marginales en casi toda la República Mexicana.

En el estado de Campeche, el número aproximado de analfabetas en toda la región es de 38,992, que de éstos el 18.2% pertenecen al medio urbano y el 26.8% al medio rural. Este estado se divide en 9 municipios: Calkiní, Hecelchakán, Tenabo, Campeche, Hopelchén, Champotón, Escárcega, Carmen y Palizada.

El sector educativo de Campeche ha logrado avances importantes, ya que casi 79 de cada 100 habitantes, cuya edad era de 15 años o más, sabían leer y escribir; anualmente, el 91.9% de los habitantes de la entidad de 10 años y más tienen algún grado de instrucción, y de éstos, casi la mitad el 6º grado de primaria, pero en cada municipio del Estado hay uno o más institutos que atienden la Educación de adultos (INEA).

Alrededor de los años ochenta, se implantó un programa de alfabetización que consistió en que cada municipio tuviera un avance en cuanto a los problemas concernientes a la falta de lectura y escritura. Estas personas que tenían el empeño de aprender a leer y escribir, asistían a casas de familias en la cual tomaban clases tres veces por semana. Las personas que les impartían clases era el padre o madre de familia que habitaban en esta casa-escuela, si es que así se le puede llamar. A la persona que les impartían clases se les proporcionaba material didáctico, como: pizarrón, gises, borrador, lápices, libros para el asesor y alumnos, también había cartulinas que tenían impresas las vocales y demás letras del alfabeto y números; estos se colocaban en el pizarrón para formar palabras, según fuera el avance que se tuviera con los adultos. También se colocaban los números ya fuera para sumar, restar o dividir con cantidades grandes o pequeñas. Al padre de familia se le pagaba quincenalmente 100 pesos.

A principios de los noventa, el CONAFE implanta un programa que consiste en tomar alumnos que vayan egresando de la secundaria; estos alumnos que ingresaban a este programa lo hacían porque se les pagaba mensualmente 1,800 pesos, además de una bonificación de viáticos. A los alumnos mencionados anteriormente se le impartían cursos para que ellos les den asesorías a alumnos de zonas rurales; éstos imparten sus clases apoyados en un programa que el CONAFE les proporciona, cada mes ellos rinden información del avance en los estudios de los alumnos que tienen a su cargo. Este egresado de la secundaria tenía que dar clases durante un año y se le proporcionaba una beca para seguir

estudiando durante tres años, que se les quitaba si tenía una calificación menor que siete.

En el municipio de Palizada se cuenta con un módulo de INEA, que se encuentra situado frente a la asociación ganadera municipal. En este módulo se imparten clases semi-escolarizadas, en la cual las materias principales son: Matemáticas, Español, Ciencias Naturales y Ciencias Sociales. A cada asesor se le asigna un área y cada alumno lleva un curso que es impartido en el módulo, que cuenta con primaria y secundaria abierta.

Existen también módulos de preparatoria que cuentan con el mismo sistema, pero con diferentes materias.

El INEA es apoyado por la SEP con libros y el sueldo de los asesores, además también cuenta con alfabetización para adultos. Este módulo empezó a laborar el 31 de agosto de 1981. Cada asesoría dura 1 hora, ya que el horario es por las tardes de 16 a 19 horas de lunes a viernes. En educación básica, se brinda al adulto la oportunidad de iniciar o concluir su educación primaria o secundaria y desarrollar los conocimientos, habilidades, aptitudes y valores que les permitan hacer frente a las situaciones de su vida cotidiana.

También, se cuenta con un programa dirigido a niños y jóvenes de 10 y 14 años no matriculados en el nivel educativo de primaria. Los objetivos fundamentales: la participación social y el auto-didactismo.

La participación social es la colaboración y apoyo solidario de ciudadanos, instituciones y organizaciones que contribuyen a resolver el problema del rezago educativo.

Su importancia radica en que no obstante el empeño y los recursos que se brindan para la educación de los adultos, sin ella no sería posible cumplir los objetivos propuestos por el instituto. Es por ello que el INEA promueve auto-didactismo que es una forma particular de aprender, que se caracteriza por hábito de independencia, no entendida como aislamiento que el educando adquiere con respecto al educador y la institución educativa.

### **3.- MARCO TEÓRICO**

## A.- EXPOSICIÓN TEÓRICA GENERAL

Los tiempos actuales, con su acelerado desarrollo tecnológico y sus procesos de transformación permanente en los diversos ámbitos de la vida social, política y económica, exigen una formación continua a lo largo de la vida de las personas. La carencia de habilidades fundamentales como la lectura y la escritura dificultan todo proceso de educación posterior y minan la capacidad de las personas para enfrentar las diversas circunstancias de la vida. Una mayor educación de los mexicanos es indispensable para afrontar los retos actuales y de los años por venir.

Pocos son los autores que han investigado el proceso de adquisición de conocimientos en los adultos siendo éste un tema muy extenso en donde se encuentran reunidos todos los aspectos situacionales que rigen la vida adulta.

Las perspectivas que muestran aportaciones importantes sobre el tema, son la de los ambientalistas Jean Piaget y L. S. Vygotsky, el primero conceptualiza el aprendizaje como: " El proceso mental mediante el cual descubre y construye el conocimiento a través de las acciones y reflexiones que hace al interactuar con objetos, acontecimientos, fenómenos y situaciones que despierten su interés mediante mecanismos como la asimilación, acomodación y el equilibrio".(1)

---

(1) El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua. U.P.N. México, año 1988, p.28

Vygotsky ve al aprendizaje como un proceso evolutivo en el cual el individuo pasa de la zona de desarrollo actual, a la zona de desarrollo potencial transitando por un equilibrio, él menciona que: "El aprendizaje humano presupone una naturaleza social específica y un proceso, mediante el cual los sujetos acceden a la vida intelectual de aquellos que les rodean". (2) con respecto al desarrollo Vygotsky menciona: "El aprendizaje organizado se convierte en desarrollo mental y pone en marcha una serie de procesos evolutivos que no podrían nunca darse al margen del aprendizaje".(3)

Por su parte el Instituto Nacional para la Educación de los Adultos tiene como propósito central facilitar a los de baja o nula escolaridad la adquisición de los conocimientos fundamentales e impulsar en ellos el desarrollo de competencias y habilidades básicas, propiciando el auto didactismo y fortaleciendo los vínculos de amistad, compañerismo y el aprendizaje compartidos. Es conveniente mencionar que de acuerdo a informes del INEA, los resultados en alfabetización fueron positivos por el contrario, en educación básica han sido poco alentadores atribuidos tal vez a que el personal voluntario no siempre cuenta con la motivación ni preparación adecuada y el estudio autodirigido supone aptitudes de las que por lo regular carecen los adultos con escasa instrucción(4).

---

(2) El niño: aprendizaje y desarrollo. U.P.N. México, año 1988, p.8

(3) Ibidem p.82

(4) Programa de desarrollo educativo 1995-2000. I.N.E.A. México Enero 1996, p.14

No todos los contenidos de la educación básica que reciben los niños y jóvenes, resultan pertinentes para los adultos, ni éstos tienen las mismas motivaciones, ni aprenden de la misma manera que aquellos. Para que la educación de los adultos sea efectiva debe involucrarse con las necesidades de los individuos y las situaciones de mayor relevancia, es decir la educación debe guardar relación con sus intereses y gustos.

Sin embargo, uno de los problemas comunes es que algunas personas pierden por falta de uso la habilidad de leer y escribir; otras que fueron alfabetizadas mediante la memorización del código, saben leer mecánicamente, pero no comprenden ni reflexionan su lectura y se les dificulta expresar por escrito sus ideas, estos fenómenos se presentaron recurrentemente entre los alfabetizados por el mismo INEA y los que provienen del CONAFE. (5)Ante este problema los objetivos de aprendizaje han de referirse a contextos concretos de las personas, de manera tal que a partir de los conocimientos adquiridos se generen nuevas necesidades y nuevos aprendizajes y, en consecuencia, lo aprendido no se pierda por falta de uso o relevancia (6). El programa propone una reforma profunda de los servicios de educación básica para los adultos que comprende el funcionamiento de las instituciones, la flexibilidad de los modelos y programas, la renovación de materiales de apoyo y la diversificación de las

---

(5)Op. Cit p.15

(6) Ibidem. p.16



estrategias de atención con el fin de adecuarlas a los diferentes grupos que demandan los servicios.

Aunque Jean Piaget sólo realizó estudios basados en el desarrollo psicogenético del niño, puede proporcionar algunas aportaciones importantes para entender la adquisición del conocimiento en los adultos. El diagrama básico de Piaget para adquirir un nuevo conocimiento, comienza cuando primeramente ocurre un desequilibrio interno en el sujeto, luego se asimila el nuevo conocimiento, se acomoda y por último se llega nuevamente al equilibrio.

Piaget define la asimilación como la integración de cualquier tipo de realidad en una estructura, el aprendizaje es posible sólo cuando existe una asimilación activa. "Cada paso adelante en el desarrollo de la inteligencia exige la aplicación de lo aprendido con anterioridad a lo que está todavía por comprender, siguiéndose un acto de ajustamiento en el que lo conocido es modificado por lo no conocido, en si, la asimilación es la aplicación de la experiencia basada al presente". (7)

La acomodación: es cuando el sujeto realiza dentro de sus propias estructuras un ajustamiento de esa experiencia para tomar consideración del presente, es decir de la mente a la nueva experiencia. El equilibrio entre estos dos actos se expresan en una inteligencia adaptada. Sin embargo, hay que

---

(7) Pedagogía: bases Psicológicas. U.P.N. México, año 1982, p.329

tomar en cuenta que cada paso adelante lleva consigo una pérdida de equilibrio por lo tanto el desarrollo de la inteligencia es un proceso de restablecimiento de equilibrios, y trastornos entre la asimilación y la acomodación.

Al equilibrio entre la asimilación y la acomodación, Piaget lo ha definido como equilibrio o adaptación de la inteligencia y le da un valor igual al del equilibrio de la interacción sujeto - objeto, como él mismo menciona en la conferencia de Cornell en 1964: "La equilibración como yo la entiendo -Jean Piaget- es entonces, un proceso activo. Es un proceso de autorregulación. Creo que esta regulación -decía Piaget- es un factor fundamental en el desarrollo". (8)

Un sujeto a medida que se interacciona con su medio adquiere capacidad para asimilar y ampliar sus conocimientos no sin antes pasar por desequilibrios o contradicciones, pero siempre recuperándose al grado de adaptar su intelecto. Por lo tanto podemos reiterar que para que se produzca el aprendizaje no basta con que se le transmita directamente al sujeto sino que el sujeto por su propia actividad sobre los objetos de conocimiento (físico, afectivos o social) lo construya.

Piaget divide el desarrollo de las estructuras cognitivas en cuatro períodos, que son los siguientes:

---

(8) El niño: Aprendizaje y desarrollo. U.P.N. México, año 1988, p.31

1. - Inteligencia sensorio-motriz (de los 0-2 años aproximadamente).
2. - Preoperatorio (de los 2-6 años aproximadamente).
3. - Operaciones concretas (6-12 años aproximadamente).
4. - Operaciones formales (12 años en adelante).

El período en el que se desarrolla el objeto de estudio es el de las operaciones formales, ya que la totalidad del grupo sobrepasa la edad de 15 años. El pensamiento formal consiste en reflejar las operaciones y por lo tanto operar sobre operaciones y sobre resultados, tiene como principal carácter el hecho de representar en lo posible con relación a las comprobaciones reales, superando la realidad por medio de una reconstitución hipotética educativa que permite a voluntad, pensar lo simultáneo como sucesivo y recíprocamente.

La perspectiva de Vygotsky tiene cierta afinidad por el hecho de considerar de gran importancia para el aprendizaje el medio externo que rodea al sujeto. Vygotsky menciona que el aprendizaje sólo se produce cuando los utensilios, signos símbolos y pautas del compañero de interacción son incorporables por el sujeto en función de su grado de desarrollo previo.

Los sujetos aprenden cuando pasan de una etapa a otra, al conjunto de actividades que el sujeto es capaz de realizar por sí mismos, sin la guía y ayuda de otras personas le da el nombre de "nivel de desarrollo real " y al conjunto de

actividades que el niño realiza con la ayuda colaboración o guía de otras personas le llama Vygotsky "nivel de desarrollo potencial".

El método genético experimental de Vygotsky situaba el análisis de los procesos de desarrollo en la zona de desarrollo potencial, a través de la influencia activa del experimentador y del aprendizaje, esto era para Vygotsky el factor fundamental del desarrollo.

El sujeto que no necesita ayuda ha terminado su aprendizaje en cambio el que es ayudado se encuentra en el proceso de adquisición de un nuevo conocimiento, éste proceso es para él lo verdaderamente importante.

Ambas perspectivas (Piaget- Vygotsky) consideran que la función del maestro es la de provocar situaciones en las que los conocimientos se presentan como necesarios para alcanzar las finalidades concretas, proponer actividades que lleven al sujeto a recorrer todas las etapas necesarias para la construcción del conocimiento y crear situaciones de contraste para obligar al sujeto a rectificar sus errores.

Del mismo modo en ambas perspectivas le dan mucha importancia al ambiente que rodea al sujeto y las relaciones sociales, tomando más en cuenta al proceso por el cual tuvo que pasar para llegar a un nuevo conocimiento, que el resultado final.

## B. Argumentación teórico específica.

La lecto-escritura es un proceso de gran importancia en la vida moderna que amplía los horizontes de conocimiento de las personas y les facilita el acceso y el goce de diversos bienes culturales.

La perfección en la aplicación de los pasos de la lectura y la escritura, lleva consigo una operación que los adultos del objeto de estudio tienen que aplicar sobre su medio externo. Así lo mencionan las perspectivas de Piaget y Vygotsky, que le dan gran importancia al medio en el que se circunscribe el sujeto.

Para que un adulto alcance el nivel mental de otros adultos, sea muy importante que se le lleve de las manos y no se le deje solo, tomando más en cuenta el proceso en el cual el sujeto necesita ayuda del maestro, que cuando ya no lo necesita, que es cuando el sujeto ha terminado su aprendizaje. De tal manera que el adulto pase del nivel de desarrollo potencial al nivel de desarrollo real. Esta es la idea principal de Vygotsky.

Los programas del INEA promueven las ideas de autodidactismo, pero un sujeto que ha estado alejado del proceso de lecto-escritura por más de 5 años, no se le puede exigir que sea autodidacta ya que no posee el hábito de leer y mucho menos el de escribir por si solos.

Ante esta situación Vygotsky propone al maestro no abandone al sujeto sino que provoque situaciones en las cuales el adulto necesite de la ayuda del maestro y así de ésta manera, el sujeto pasará de una a otra etapa obteniendo un conocimiento nuevo y empezando a conocer otro.

De manera similar Jean Piaget, nunca investigó el proceso de aprendizaje en los adultos, pero su aportación ambientalista puede ser de gran ayuda para darnos una idea de como ocurre dicho proceso.

Al adulto hay que motivarlos de manera que su aprendizaje sea agradable, ya que si no lo fuese él tomaría la decisión de abandonar la escuela. Aquí es donde perspectiva piagetana entra en vigor, ya que menciona que al sujeto no hay que encerrarlo dentro de cuatro paredes sino todo lo contrario, hay que dejarlo que tenga voz y voto, que tome decisiones, que sea participativo, que las lecturas y escrituras tengan temas de preferencia que hablen de cosas con las que él estaría relacionado diariamente, por ejemplo: si una comunidad rural alejada de la ciudad, se le debe de enseñar usando un lenguaje de fácil comprensión que esté relacionado con el medio rural usando todo lo que está a su alcance, el medio ambiente, su comunidad, la gente y los animales que viven en ella, etc.

Muy diferente sería que el alumnado perteneciera a los más altos niveles de la escala socio-económica; personas que desde tempranas edades han estado relacionadas con libros y cuadernos, interactuando con personas intelectuales y que dominan los tecnicismo a voluntad. A dichas personas tratar de enseñarles, como se les enseña a personas del medio rural sería un error grave de parte del maestro, por tal razón el enseñante debe de ubicarse en el lugar en donde se encuentra, adaptándose al medio que lo rodea y relacionándose con los problemas usuales de su comunidad, de tal manera que su labor sea de la más positiva, efectiva y adquiera mayor calidad.

## **4.- MARCO CONTEXTUAL**



## A. Aspectos geográficos del municipio de Palizada.

El municipio de Palizada se encuentra en la parte sudeste del estado de Campeche, entre los paralelos 17°57'40" y 18°30'47" de latitud norte, y entre los meridianos 91°49'00" y 92°08'06" de longitud oeste de Greenwich. Su extensión territorial es de 2,071.70 km<sup>2</sup>; representa el 3.6% de la superficie total del estado de Campeche, por lo que ocupa el sexto lugar de extensión territorial entre los municipios. El municipio de Palizada limita al norte, noroeste y este con el municipio del Carmen; al sur, suroeste y oeste con el estado de Tabasco. (1)

### a. Temperatura.-

El clima de la región que comprende Palizada es cálido y muy húmedo la temperatura media es de 26°C con máxima de 35°C y mínima de 22°C sus lluvias son abundantes en verano y otoño, llegando a promediar anualmente entre 1,500 a 2,200 milímetros aproximadamente. (2)

---

(1) I.N.E.G.I. Anuario estadístico del estado de Campeche, México año 1994, pp.3-4

(2) Ibídem p.5

## b. Población.-

La población del municipio es de 7,162 habitantes; de estos 3,675 son hombre y 3,487 mujeres, según resultados definitivos del Censo XI General de Población y Vivienda del Estado de Campeche 1990. La densidad de población es de 3.46 habitantes por kilometro cuadrado, la tasa de crecimiento es de -1.2% y es de la más baja del estado de Campeche, esto se debe en gran parte al flujo de emigrantes hacia el municipio del Carmen y el estado de Tabasco, en busca de mejores oportunidades laborales. En el municipio de Palizada, la población se ubica en un 64% de la población total, en las comunidades rurales y un 36% en la cabecera municipal. Entre quiénes trabajan, la mitad se dedica a actividades primarias el 41% a los servicios y el resto a la Industria. (3)

El municipio de Palizada comprende: La ciudad de Palizada cabecera del municipio, los ejidos de la Corriente, Santa Isabel, Palizada y Lagón Dulce, y las comunidades de Alamilla, Santa Cruz, Santa Isabel, San Juan, El Cuyo, Isla de San Isidro, El Carmen, El Mangal, Tila, Ribera de la Corriente, Las Bodegas, Ribera Gómez, San Eduardo, Lagón Dulce, Puerto Arturo, El Porvenir, Adolfo López Mateos, Tasistal, Tumbo de la Montaña, El Juncal, Santa Lucía, San Román, La Toza, El Borbotón, El Paraíso, San Agustín, La Viuda y un total de 270 ranchos aproximadamente. (4)

---

(3) Op. Cit. P.68

(4) Berzunza Herrera Ramón. Geografía del estado de Campeche. México, año 1983. p.111

### c. Vías de comunicación.-

Palizada consta de una carretera federal; (Palizada-Santa Adelaida) que tiene 69 Km, pavimentada en 1992; esta comunica con la carretera federal 189 Villahermosa-Escarcega a la altura del km.157, tienen también 5 Km de carretera estatal que comunica del Km 23 de la carretera federal Palizada-Santa Adelaida al municipio de Jonuta, Tabasco.

Consta de 16 Km de carretera rural pavimentada, Palizada-Plan del Carmen beneficiando a 6 comunidades, y 33 Km de carretera rural grabado a la comunidad del Tumbo de la Montaña, que se une en el Km 60 a la carretera federal Palizada-Santa Adelaida.

El municipio presenta servicios de 2 líneas de autobuses estas son: Autobuses del Sur, S.A. que comunica al estado de Campeche, y la línea ADO que comunica a la ciudad de Villahermosa, Tabasco. También cuenta con servicios de taxis y dos minibuses que comunica a la zona rural Palizada-Plan del Carmen y Palizada-Jonuta, Tabasco.

Se tiene transporte pluvial por medio de dos barcos y cuatro lanchas con motores fuera de borda que realizan corridas diarias al municipio de CD. Del Carmen y con algunas comunidades del estado de Tabasco. También se cuenta con Servicios de telecomunicaciones, correos de la empresa TELMEX con un

total de 189 líneas y 368 aparatos instalados en la cabecera municipal, y 18 teléfonos rurales en algunas comunidades. Así mismo funciona una agencia de radio telégrafo, servicio de giros y una estación de radio de amplitud modulada (XETH) con un alcance de 30 Km y un sistema de cablevisión.

#### d. Hidrografía.-

En este municipio corren los ríos Palizada que es 100% navegable se forma a partir de un brazo derecho del río Usumacinta y desemboca en un punto conocido como Boca Chica, después de haber pasado por las lagunas del Este y de las Cruces; su volumen de escurrimiento medio anual es de 20 mil millones de metros cúbicos, mide 70 metro de anchura media y 8 de profundidad, en punta Palizada se desprende un brazo llamado río Viejo que después de haber pasado por varias comunidades vuelven a unirse más adelante a la corriente principal; también el río palizada a partir de la Boca de Amatitán, toma un curso al Este con el nombre de San Pedro que forma una frontera natural con el estado de Tabasco.(5)

---

(5) Op. Cit. P.114

**e. Suelos.-**

El suelo es plano entre 0 y 10 mts. Sobre el nivel del mar, los suelos prominentes son arcilloso-limoso, de buen drenaje y profunda capa arable; un 40 o 50% de la superficie está formada por terrenos sabanosos con pasto natural de diversos tipos propios para la ganadería, y el resto de esta superficie tiene suelo arcillo-humífero poblado por monte medio con especies de maderas preciosas como la caoba, encino blanco, cedro, palo de tinte, otros. La cubierta vegetal está constituida por selva alta, manglar y pastizales; y la fauna silvestre por especies de venado, tigre, jabalí, nutria, ardilla, cocodrilo e iguana robalo, bobo, mojarra de río, pejelagarto, tortuga, hicotéa y pato de monte, pijje, zopilote, búho, gavián, etc. (6)

**B. Aspectos históricos del municipio de Palizada.-**

El nombre de Palizada deriva de la gran cantidad de madera de palo de tinte que se acumulaba en el río. Según el Prof. Miguel Salvador Acosta, primeramente se llamó San Joaquín de la Palotada, luego San Joaquín de la Empalizada y después Palizada.

---

(6) Op. Cit. pp.112-114

Se tiene por fecha oficial de la fundación de Palizada en año 1792, pero desde 20 años antes ya habían pobladores en esta zona, formada principalmente por filibusteros ingleses asentados ahí desde 1672. Al principio de la dominación española dependía de la audiencia de Guatemala; más tarde a la Nueva España.

Al independizarse México. El Carmen y Palizada quedaron en Jurisdicción de Puebla y luego de Tabasco, más tarde en 1823, toda la laguna de término pasaría a formar parte de Yucatán, a la que geográficamente pertenecía de hecho.

Palizada estaba situada entre dos cueros que desaparecerían en 1816, cuando un terremoto abrió el brazo del río Palizada que actualmente desemboca en Bocachica. Por eso el escudo de armas de la ciudad muestra dos cerros con sendas palmeras a sus pies, situados frente al río.

En 1835 se inició la construcción del templo de San Joaquín, en el sitio que ocupa desde 1785 la capilla de madera. La obra quedó terminada en 1847 gracias a varios hombres de negocios que apoyaron la construcción, algunos años más tarde, en 1850 el congreso de Yucatán declaró villa al pueblo de Palizada.

El 1º de junio de 1867, en 14 embarcaciones y 227 paliceños que se unieron la pequeña fuerza que comandaba el Lic. Pablo García, Pedro Celestino Brito, Arturo Shiels y otros 60 Tabasqueños, Campechanos y Yucatecos, tomaron

la plaza de Campeche, combatieron en el camino real contra las fuerzas imperialistas, participaron en el sitio de la hacienda Muchiché y llegaron a Mérida, completamente diezmada y ya muerto su jefe, el teniente Domingo Gracia.

Ante estos acontecimientos el 12 de febrero de 1868 Pablo García, gobernador del estado de Campeche concede el título de "Patriótica y Liberal", posteriormente el 13 de Agosto de 1959 recibe el título de Ciudad y cabecera del Municipio de Palizada (7).

### **C. Aspecto económico- político del municipio de Palizada**

El municipio de Palizada cuenta con una larga lista de actividades económicas como son pesca, ganadería, agricultura y diversas industrias, de las cuales denotaremos los rasgos principales de cada una de ellas.

#### **a. Pesca.-**

La hidrografía del municipio es muy amplia por esta razón y aprovechando esa cualidad, muchos de los vecinos de las diversas comunidades se dedican a la pesca, empleando desde rústicos cayucos y cordeles, hasta el empleo de lanchas con motores fuera de borda y redes especiales para esta actividad.

---

(7) Varios. Enciclopedia de México. Tomo XI. Edición Especial, 1987. P6157

Las especies que más usualmente se pescan son mojarras, pejelagarto, robalo, bobo, guabina, tortuga, hicotea y otras especies, que comúnmente venden a la sociedad pesquera de solidaridad social "Perla de los Ríos" y que estos las negociaran con otros estados de la república. El total de pescado anual que egresa del municipio es de 198 toneladas, a esto habría que agregar el consumo interno del municipio.

#### **b. Agricultura.-**

En el municipio predomina el cultivo del mango Manila que se exporta a toda la república, también cuenta con cultivos de arroz aunque esta actividad va en un continuo descenso en su producción. Otras actividades con el maíz, frijol, chile habanero, plátano, cítricos, cuya producción no satisface la demanda del municipio.

#### **c. Ganadería.-**

La actividad pecuaria se desarrolla en 112,460 has; que representa el 54.28% de la superficie municipal; en 1993 se registraron 103,689 cabezas, que produjeron 3,468 tns. De carne y 1'533,400 lts. De leche.



La cría de porcinos ocupa el segundo lugar, en 1988 se registro un total de 7,916 cabezas arrojando una producción de 153 toneladas de carne.

La avicultura, con 12,255 aves, representando un ingreso adicional a la economía familiar. En menor escala la explotación de equinos y ovinos que complementan la actividad pecuaria (8).

#### **d. Industria.-**

La actividad industrial que prevalece en el municipio es con respecto a la explotación y elaboración de productos lácteos; diariamente los productores entregan a las compañías Nestlé y Ultralácteos grandes cantidades de leche, también se fabrican queso y mantequillas, otra industria es la de arroz que cuentan con una planta de procesamiento del producto.

---

(8) Anuario estadístico del Estado de Campeche. I.N.E.G.I. México, año1994, p. 206

**e. Comercio.-**

En esta rama se contempla a 123 socios registrados por la cámara del pequeño comercio, también existen 4 tiendas diconsa, dos en la cabecera municipal y dos en zonas rurales, dos sociedades pesqueras y dos asociaciones ganaderas.

**f. Tipo de gobierno.-**

El primer presidente del municipio fue el C. Carmen Rodríguez García en 1920, desde esa fecha el gobierno mantiene las ideas del federalismo dividido en tres poderes; actualmente aparte del presidente, el municipio cuenta con representación legislativa en el congreso de diputados. Ambos líderes pertenecen a la corriente del Partido Revolucionario Institucional (PRI), de entre los partidos políticos el PRI es el más predominante, la segunda fuerza es el Partido de la Revolución Democrática (PRD), y por último el Partido de Acción Nacional (PAN).

#### D. Aspectos situacionales del municipio de Palizada

En palizada existen 1,417 viviendas particulares en cada una de las cuales viven 4.9% habitantes del total de viviendas, el 42.1% tienen agua potable, el 38% tienen drenaje y excusado y el 61.7% tienen energía eléctrica. (9)

El 10% de las viviendas tienen techos de láminas de cartón, el 30% tiene techo de palma, el 25% es de lámina metálica, el 15% es de techo de tejas y el 20% tiene techo de loza. De la totalidad de las casas un 33.7% tienen piso de tierra y con respecto al tipo paredes tenemos que el 50.2% las tienen de madera, el 38.8% tienen paredes de ladrillo y block, y el 11% es de otro tipo de material(10).

Con estas estadísticas se denotan que el municipio de Palizada predominan los niveles sociales bajos y medios, con ingresos diarios por debajo de lo normal reflejándose en la escasa alimentación, vestimenta y más en el aspecto educativo

---

(9) Op. Cit. pp. 25-30

(10) Ibidem. p.155

### a. Educación.-

La educación está administrada por la SECUD con un carácter normativo y operativo:

1. - Existe en el municipio 14 jardines de niños, con 17 profesores y 324 alumnos.
2. - Se tienen 30 escuelas primarias con 1,686 alumnos y 61 profesores.
3. - En el nivel medio básico se tiene una escuela Secundaria Federal con 8 grupos, 16 profesores y 267 alumnos, existen también 3 Telesecundarias recién abiertas, una en el Ejido Santa Isabel con 30 alumnos y 3 profesores, otra en la comunidad de la Corriente con un profesor y 16 alumnos y la otra en el Juncal con 2 profesores y 22 alumnos.
4. - Se cuenta el Centro de Estudios Científicos y Tecnológicos ( CECYT) con un total de 189 estudiantes y 24 profesores.
5. - A nivel superior se cuenta con una unidad de UPN para los estudios de Licenciatura en Educación (11).
6. - Para la educación de adultos analfabetas y con estudios básicos truncados se cuenta con un modulo del Instituto Nacional para la Educación de los Adultos, en el cuál se imparten asesorías de primaria y secundaria.

---

(11) Op. Cit. p.160

**b. Tradiciones y costumbres.-**

Durante el mes de agosto se festeja la tradicional feria de palizada, que inicia del 15 al 31 de Agosto, en esta se realizan exposiciones ganaderas donde se califica la calidad del ganado vacuno, se exponen diversos tianguis agrícolas y artesanales, también se realizan competencias charras y de carreras de caballos.

En cuestiones culturales se tiene la tradición de efectuar funciones de danza folklórica así como también de exposiciones pictóricas y literarias. En el aspecto deportivo se realizan torneos deportivos y recreativos como por ejemplo, la carrera motonáutica, competencias de cayucos, pesca del róbalo, competencias de bicicletas etc.

En las principales calles del pueblo se pasean los diferentes gremios de diversos sectores como el de los ganaderos, los charros, pescadores, electricistas, agricultores y cantando alabanzas al santo patrono del pueblo llamado el señor san Joaquín.

## **5.- FUNDAMENTOS CONTEXTUALES Y METODOLOGICOS**

## A. CONTEXTO DE LA INVESTIGACIÓN

Al hacer el diagnóstico con los alumnos del ciclo escolar 1996-97 observamos las siguientes dificultades, presentan escritura desordenada y separada, dispareja de tamaño, ausencia de signos ortográficos, desconocimiento y confusión de letras.

En la lectura no respetan el punto y la coma, leen de manera corrida, tartamudeante, rara vez toman en cuenta al acento y no hay comprensión de lo leído.

Los adultos que más participación tienen dentro del salón de clases son aquellos que asistieron a escuelas primarias federales de tipo escolarizado y con una relación con los aspectos de la lecto-escritura.

Sin embargo encontramos que en el grupo de alumnos que provienen de escuelas de tipo semiescolarizado como el CONAFE y el INEA en los cuáles son más evidentes las dificultades que enfrentan.

El grupo afectado está formado por 10 adultos, seis hombres y cuatro mujeres, de los cuales la mitad se encuentran en condiciones desfavorables con relación a la distancia entre la escuela y sus casas, debido a que viven en una comunidad que se encuentra a 8 Km de Palizada, lo que provoca una serie de problemas como el de faltar a clases en temporadas de lluvias o problemas de transportación para llegar a tiempo a la escuela.

El plantel educativo se encuentra ubicado en la cabecera municipal de palizada, campeche. Con los siguientes límites, al Norte con la calle Benito Juárez, al Sur con la propiedad del señor Menandro González, al este con el Comité Directivo Municipal (CDM) del Partido Revolucionario Institucional (PRI), al Oeste con la Planta Purificadora de Agua Blanca Flor.



El Plantel se encuentra en condiciones favorables propiciando un ambiente adecuado, para la Educación, está cuenta con una construcción moderna con tres salones suficientemente ventilados, mobiliario, biblioteca, cuatro asesores una para cada materia y una dirección, el horario laboral es vespertino de modalidad semiescolarizada.

La institución tiene como norma presentar una evaluación trimestral con la cual los alumnos aprobados son promovidos al siguiente grado, de ésta forma los alumnos pueden concluir la secundaria en menos de un año.

El plantel acepta inscripciones durante todo el año, lo que provoca que existan algunos alumnos más avanzado que otros en el mismo grupo.

De la totalidad del grupo el 30% no trabaja, el 40% se dedica a labores del campo y el 30% restante hacen las labores domesticas en casas ajenas. La baja retribución económica se ve reflejada en una alimentación inadecuada y en las casas donde habitan, están hechas de materiales propios de la comunidad algunas de las cuales sin los servicios necesarios.

## B. METODOLOGÍA

Para efectuar la investigación en la educación de los adultos a nivel de secundaria, nos enfocamos más al proceso de adquisición de la lecto-escritura, ya que es específicamente necesaria para la vida cotidiana y para todas las materias que se imparten en el Instituto Nacional de la Educación para adultos (INEA).

Este proceso del que se menciono anteriormente es necesario en los alumnos que llegan a tomar asesorías al INEA, ya que estos mismos tienen la intención de prepararse académicamente para tiempos venideros esta investigación se enfoca a un grupo de primer grado de secundaria.

Los alumnos de esta muestra tenían deficiencias en la lecto-escritura, así que se realizo un diagnóstico, para saber los problemas y conocer más a las personas, y ver los impedimentos que serian de carácter social, cultural, económico, entre otros, estos factores que de alguna manera pudieron llegar a influir en su niñez, y este a su vez se puede reflejar cuando llegan a la edad adulta, este factor o problema con cualquier otro nombre que se le quiera poner, cuando los padres de familia no le ponen el debido empeño y atención a la educación de sus hijos, en el INEA. El asesor los motiva para cada uno de ellos en cualquier momento tenga la intención de salir adelante en cada examen y materia por parte de la Institución.

La muestra consistió en 10 alumnos y a cada uno de ellos se les realizó un diagnóstico que fue con el fin de saber los errores en la escritura y la lectura. Se notaron algunas deficiencias en casi todo el grupo, el 70 % de estos tenían regular eficiencia tanto en la lectura como en la escritura el otro 30 % se encontraba en muy malas condiciones, puesto que cuando leían párrafos de alguna lección no se respetaban signos ortográficos, ya sean comas, puntos y acentos, cuando se les indicaba que copiaran o transcribieran la lección no respetaban espacios y no podían entender lo que habían escrito, cuando se les dictaba alguna lectura o la misma volvían a tener los mismos errores, el 70 % tenía problemas de acentuación en el dictado, el 100% mal pronunciaban las palabras por los acentos ya sea para leerlas o para escribirlas siempre con letras deficientes, ya después de que nos percatamos de todos los problemas antes mencionados nos reunimos y llegamos a la conclusión de que en un lapso de 3 meses teníamos que poner en práctica la teoría de Vygotsky (zona de desarrollo próximo: una nueva aproximación); la zona de desarrollo próximo proporciona a los psicólogos y educadores un instrumento mediante el cuál pueden comprender el curso interno del desarrollo, utilizando este método podemos tomar en consideración no solo los ciclos y procesos de maduración que ya se han completado, sino también aquellos que se hayan en estado de formación, que están comenzando a madurar y a desarrollarse.

EL estado del desarrollo cognoscitivo de un individuo puede determinarse únicamente si se lleva a cabo una clasificación de sus dos niveles:

del nivel real de desarrollo y de la zona de desarrollo próximo (1). Lo que nosotros tratamos de hacer con esta teoría es que los conceptos que se manejan puedan ponerse en práctica con el adulto, por ejemplo: Del salón de clases tomamos a dos adultos estos tienen el mismo desarrollo mental se puede decir que tienen la misma edad mental, puesto que por si solos pueden resolver problemas, pero si uno de estos se enfermara y no pudiese ir a la escuela y el otro si asistiese a sus clases de manera normal. ¿Qué pasaría si el que se enfermó se le pidiera que resolviera un problema, pero antes se le mostrara diversas formas de resolver dicho problema?. Lo que pasaría es que resolvería de manera rápida esta tarea, esto quiere decir que sigue estando en la misma edad mental aunque no haya asistido de manera regular a la escuela. Otro aspecto importante que tomamos en cuenta para esta investigación usando la teoría de Vygotsky es la que menciona, que el aprendizaje infantil empieza mucho antes de que el niño llegue a la escuela, todo tipo de aprendizaje que el niño encuentra en la escuela tiene siempre una historia previa. Por ejemplo, los niños empiezan a estudiar aritmética en la escuela, pero mucho antes han tenido ya alguna experiencia con cantidades (2). Lo mismo pasa con el problema que nosotros estamos investigando, porque los adultos de nivel secundaria en el área de español algunos ya han tenido

---

(1) El niño: aprendizaje y desarrollo. U.P.N. Mexico, año 1988 p.79

(2)Ibidem. p.77

relación con revistas, periódicos, anuncios, libros etc. La metodología empleada primeramente fue la de indagar, mediante cuestionarios socioeconómicos y educativos (3), sus inquietudes así como también la de descubrir sus dificultades en la lecto-escritura. Luego se pusieron en práctica asesorías individuales subrayando los errores y haciéndoles ver como podían superarlos.

Los temas que emplearon en las asesorías colectivas eran de agrado para cada uno de ellos, ya que precisamente ellos los habían escogidos, se trataban de temas relacionados con el campo o con sucesos relevantes de su comunidad.

También se le aplicaron dictados, y practicas de redacción tratando que lo que habían redactado lo platicaran delante todo el grupo. Se puede decir, que los resultados no se hicieron de esperar y al primer mes de trabajo se obtuvieron los primeros resultados positivos.

---

(3) Ver anexo 1

## 6.- ANÁLISIS INTERPRETATIVO

Después de haber enunciado las diversas teorías e hipótesis, que exponen de manera clara los fundamentos teóricos del trabajo y que abordan la problemática en la continuación de estudios de alumnos del primer grado de secundaria para adultos. Es importante señalar que se basa fundamentalmente en la teoría ambientalista de L.S. Vygotsky y la psicogenética de Jean Piaget, ya que toman en cuenta el nivel de maduración cognitiva para realizar el proceso de aprendizaje y en donde el medio que rodea al sujeto es favorable al proceso de enseñanza-aprendizaje.

El maestro debe considerar que el aprendizaje es un proceso largo por el cuál el sujeto tiene que pasar por etapas constructivas, trabajando con el medio que lo rodea, obteniendo experiencia y aprendiendo de sus mismos errores; pero sucede todo lo contrario, aun se pone en practica la enseñanza tradicional que desconoce la naturaleza y complejidad del proceso de la lecto-escritura ignorando que el sujeto debe ser activo y convirtiéndolos en sujetos pasivos, solo reteniendo lo que el maestro le trasmite.

Esto último tiene una importancia fundamental ya que muchas veces el personal voluntario no siempre cuenta con la motivación ni preparación adecuadas, aplicando métodos y procedimientos no aptos para la educación de

las personas mayores con escasa escolaridad; los objetivos de aprendizaje deben de referirse al contexto de las personas, hacerles ver que el medio que les rodea tiene mucho que enseñarles, por ejemplo, en lugares donde existen letreros, señales, libros, manuales, revistas o folletos. Pero sucede lo contrario, los letreros no despiertan su interés porque no saben el beneficio que les daría las practicas de esas lecturas.

La escuela debe promover situaciones de aprendizaje que favorezcan completamente el desarrollo de la lecto-escritura especialmente en adultos que tuvieron problema con estos sujetos son los conocimientos no consolidados y aun los que si llegaron a consolidarse fueron con el tiempo olvidados.

Es necesario aclarar que estos sujetos fueron alfabetizados mediante el método tradicional que con sus falsos indicadores de aprendizaje (libros de textos); la incomprensión de la lengua escrita y la mecanización de la lectura, obtuvieron como producto las insuficiencias que actualmente demuestran. Es preciso dejar atrás la visión tradicionalista de la presión del tiempo y el enfatizamiento de las fallas en el proceso de aprendizaje.

Los errores en los que el sujeto incurre nos revelan por cada error hay un desorden, una acomodación y la asimilación de un nuevo conocimiento,



atravesando de la zona de desarrollo potencial y aterrizando en el nivel de desarrollo real. Es primordial que la escuela reconozca a estas manifestaciones como parte de la naturaleza del proceso evolutivo en el dominio de la escritura y la lectura, al sujeto no se le debe de enseñar el resultado final de un problema sino todo lo contrario, se le debe dar énfasis al proceso ya que internamente en dicho proceso se van a encontrar los medios que harán que ese aprendizaje sea duradero, todo sujeto al desarrollar un estudio siempre encontrará obstáculos que lo harán madurar y obtener experiencias que darán conocimientos firmes e inolvidables.

Cuando el alumno es una persona adulta, el maestro debe de tener mucho tacto al tratar de enseñarles algo ya que esa persona ha crecido con los conocimientos necesarios para sobrevivir y considera de menor importancia aquellos conocimientos que no se aplican en la vida diaria. Por tal motivo, el maestro debe mezclar los nuevos conocimientos con situaciones que le sean de interés al adulto; si la persona es un campesino los conocimientos deben estar relacionados con el campo, con los animales, con las plantas, temas que el sujeto considere de vital importancia y utilidad en la vida, también hay que motivarlos y más que ser un obstáculo o tengan un error hay que guiarlos de la mano y hacerlos solventar esa situación.

Pero también hay que estimularlos a correr el riesgo de equivocarse, cuando el maestro trata de evitar esos errores evita que el alumno piense, hay que proporcionarle la libertad de tomar por sí mismos el control de su aprendizaje, puesto que así irá aprendido a expresarse a través de la lengua escrita.

Actualmente en las escuelas no se permite diálogos entre los alumnos porque consideran que puede haber intercambio de información acaso esto no es importante. La escuela moderna por el contrario, considera de mucha importancia estos diálogos, cuando un grupo de alumnos se reúnen estrechan los lazos de comunicación y de amistad imponen la democracia y se ayudan mutuamente, esto es lo verdaderamente cuando todos estos factores se reúnen junto al aprendizaje se establece una estabilidad ideal para que se dé la educación.

En la materia de educación de los adultos es recomendable una revisión profunda de los fundamentos conceptuales de la educación; " la orientación de la lectura y la escritura para que el adulto pueda practicarlas de manera cotidiana, y el cálculo básico, que debe ser una herramienta útil para la solución de muchos problemas reales, así como también la aplicación de estas destrezas en otros ámbitos como la salud, la alimentación, los derechos humanos, las tradiciones y cultura y el trabajo, entre otros. Debe tenerse en cuenta también la noción de la

lecto-escritura como ejercicio recreativo, que amplía los horizontes de conocimientos de las personas y les facilita el acceso y el goce de diversos bienes culturales". (1)

Algunas personas ya poseen los conocimientos básicos aunque no tengan la certificación correspondiente, la valoración de los conocimientos, destrezas y capacidades que han adquirido y desarrollado por diversas vías la mayoría de los adultos que no han completado la instrucción obligatoria constituye un aspecto fundamental. La mayoría de los alumnos de las escuelas para adultos ya poseen los conocimientos de cálculo básico y de lecto-escritura porque le son de utilidad en la vida diaria, pero siempre presentaron algunos problemas como resultados erróneos en una suma o lecturas y escrituras defectuosas, problemas que se podrían resolver mediante algunas técnicas de enseñanza-aprendizaje adecuadas para estas personas y abatiendo de esta manera el rezago educativo.

---

(1) Programa de desarrollo educativo 1995-2000. I.N.E.A. México, enero 1996, pp 18-19

## CONCLUSIONES.

En el proceso de enseñanza-aprendizaje el maestro encuentra múltiples obstáculos que limitan la acción educativa; obstáculos de carácter social, económico, político o religioso. Cada persona adulta tiene interiorizadas sus características personales que reflejan su personalidad, muchas veces éstas características ayudan a que el adulto aprenda rápidamente pero en otras ocasiones retrasan de manera significativa el progreso cognitivo del alumno. Contra todas esas adversidades el maestro se encuentra en una lucha constante por desactivar los obstáculos negativos del aspecto educativo.

Las conclusiones surgidas de esta investigación se enfocan tanto a lo teórico como a lo práctico realizando un análisis detallado de las diversas teorías que apoyan el desarrollo cognitivo de los adultos, que a su vez son interpretados y adecuados a ciertas circunstancias que se observan en el contexto donde se encuentran inmerso el problema.

En la teoría psicogenética de Jean Piaget nos encontramos un método para la apropiación de los conceptos de la lecto-escritura en adultos, primero porque Piaget investigó solamente con niños y nunca con adultos, y en segundo lugar porque él centró su estudio en las formas del desarrollo del pensamiento incorporadas a las capacidades cognitivas del educando. La psicología genética supone que hay procesos de aprendizaje naturales y espontáneos internos en las personas desde que nacen, obteniendo conocimientos mediante la actividad y la manipulación del medio que les rodea.

De lo anterior se puede deducir que no es necesario que un niño ingrese a la escuela para que comience a aprender sino que este aprendizaje dependerá de la madurez cognitiva que éste tenga sobre los conocimientos que desea adquirir. El conocimiento no tiene un punto de partida absoluto sino que se entremezclan aprendizajes anteriores y experiencias nuevas.

De tal manera que se entiende por aprendizaje como el proceso mental por el que el sujeto descubre y construye el conocimiento a través de la interacción con los objetos, acontecimientos, fenómenos y situaciones que despiertan su interés.

Otra teoría importante en nuestra investigación es la de L.S. Vygotsky que a diferencia de Piaget él sí estudió con individuos de edades avanzadas. Al igual que Piaget, Vygotsky estudió las formas del desarrollo del pensamiento ya adquirido, a la que dio el nombre de " nivel de desarrollo real ", pasando por el proceso en el cual el individuo está aprendiendo bajo la guía del maestro o en colaboración con un grupo de compañeros, a lo que él llamó " zona de desarrollo próximo ".

Para Vygotsky el nivel de desarrollo real no tiene importancia ya que es un aprendizaje que ya posee el sujeto, en cambio, el nivel de desarrollo próximo es un futuro conocimiento que abrirá las puertas a otros nuevos conocimientos posteriores.

Ante estas perspectivas llegamos a la conclusión que la falta en la práctica de los hábitos de la lectura y la escritura sí produjeron en los adultos problemas en la lecto-escritura, ya que durante el largo tiempo en el que estuvieron alejados de las letras llegaron hasta cierto punto a olvidar el código que ya de por sí habían aprendido memorísticamente.

Cuando una persona aprende el código de memoria, al momento de leer lo hace mecánicamente entendiendo de la lectura casi nada y si a esa situación le sumamos el desuso, dicho individuo denotara una serie de deficiencias en la lecto-escritura.

De igual manera la heterogeneidad de procedencias de las escuelas de las que egresaron los alumnos produce desniveles entre los integrantes del grupo investigado, ya que los niveles cognitivos variaban entre los alumnos de diferentes escuelas denotándose más las deficiencias entre los alumnos egresados de una escuela CONAFE ubicada en una zona rural. En segundo lugar estaban los egresados del propio INEA que mostraron deficiencias menos alarmantes y por último los alumnos egresados de escuelas primarias federales que fueron los menos afectados por el problema.

Con estos antecedentes concluimos que el desuso en la práctica de los hábitos de lectura y la escritura; la memorización del código, y la diversidad de las escuelas primarias de las que egresaron los alumnos; efectivamente produjeron en los adultos de primer grado del INEA problemas en la lecto-escritura.

A continuación detallamos algunas recomendaciones que deben de tomar en cuenta los asesores de educación secundaria para adultos con la finalidad de favorecer el desarrollo de la lecto-escritura.

### **RECOMENDACIONES:**

- Al inicio del ciclo escolar es de gran ayuda detectar y analizar los aspectos positivos y negativos que poseen los integrantes del grupo escolar.
- A los elementos del grupo escolar que se le detecten deficiencias se le deben aplicar asesorías particulares con fin de emparejar los niveles cognoscitivos de los participantes del grupo.
- Después del inicio del ciclo escolar no se debe permitir el ingreso a nuevos estudiantes, para no retrasar a los integrantes iniciales del grupo.
- Debe proporcionar situaciones naturales y adecuadas que despierten el interés del individuo utilizando un lenguaje propicio a su nivel intelectual.



- Además de implementar actividades estimulantes, es de gran valor mantener un clima de confianza, que favorezca el trabajo dinámico a través de intercambios de opiniones entre los compañeros.
- Debe inducir a practicar la lectura y la escritura con temas relevantes a su contexto social desechando los temas con lenguaje sofisticado o científico.
- Desarrollar mecanismos de evaluación menos rígidos y sin presiones de tiempo, ya que la verdaderamente importante es la calidad y no la cantidad.
- Además el mismo asesor debe mantener vigente su motivación y no olvidar  
Seguir preparándose para tener un mejor desempeño en su labor docente.

**ANEXOS**

## ANEXO 1

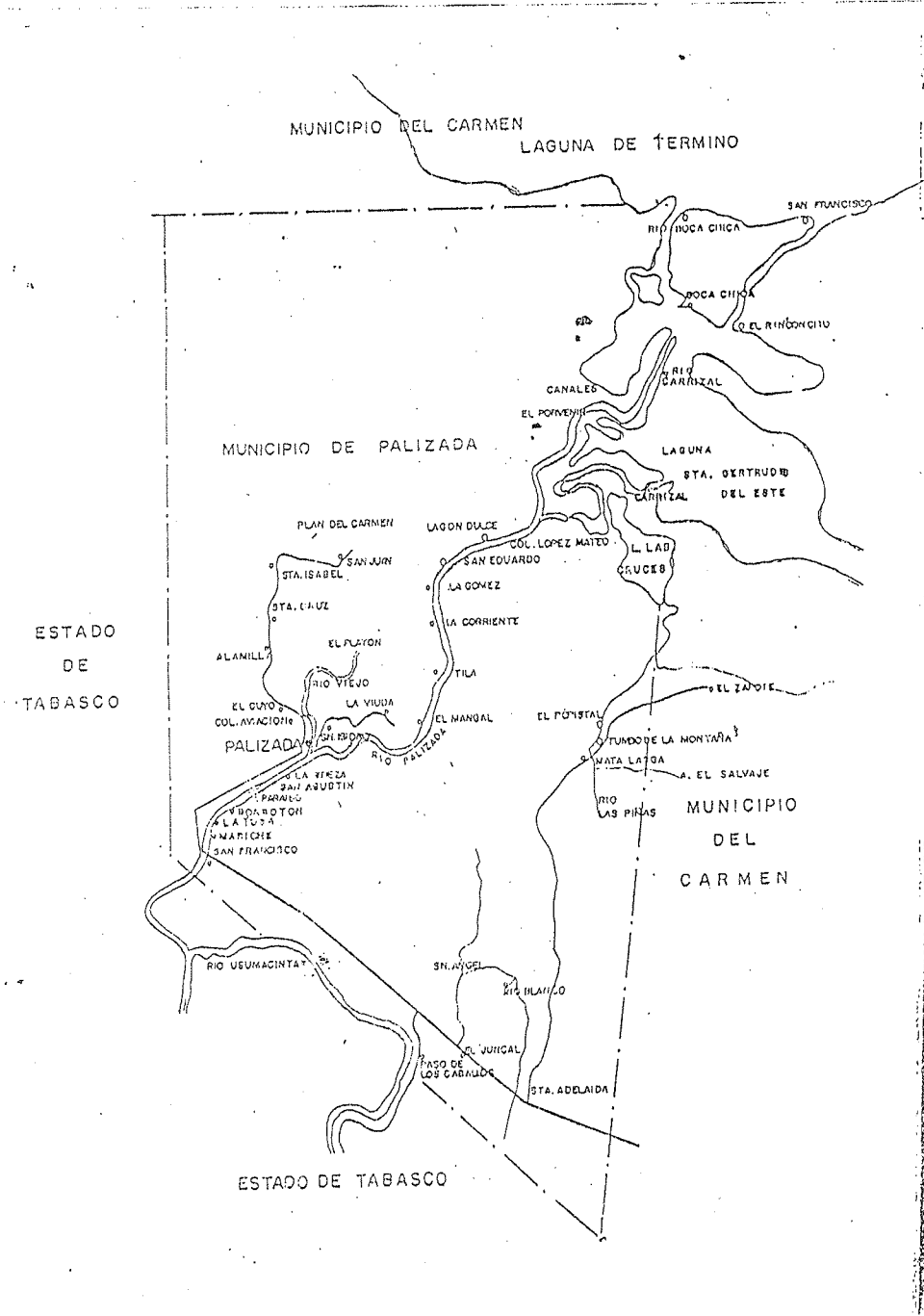
## CUESTIONARIO SOCIOECONÓMICO

- 1- ¿Cuál es tu domicilio actual ?
- 2- ¿ Trabajas actualmente y en donde ?
- 3- ¿Cuál es tu estado civil ?
- 4- ¿ En dónde trabaja tu cónyugue ?
- 5- ¿ En qué nivel socioeconómico te catalogas?
- 6- ¿ Con qué medio de transporte cuentas ?
- 7- ¿ El material didáctico que se utiliza está a tu alcance económico ?
- 8- ¿ Con qué capital dispones para tu educación ?

## CUESTIONARIO DE ASPECTO EDUCATIVO

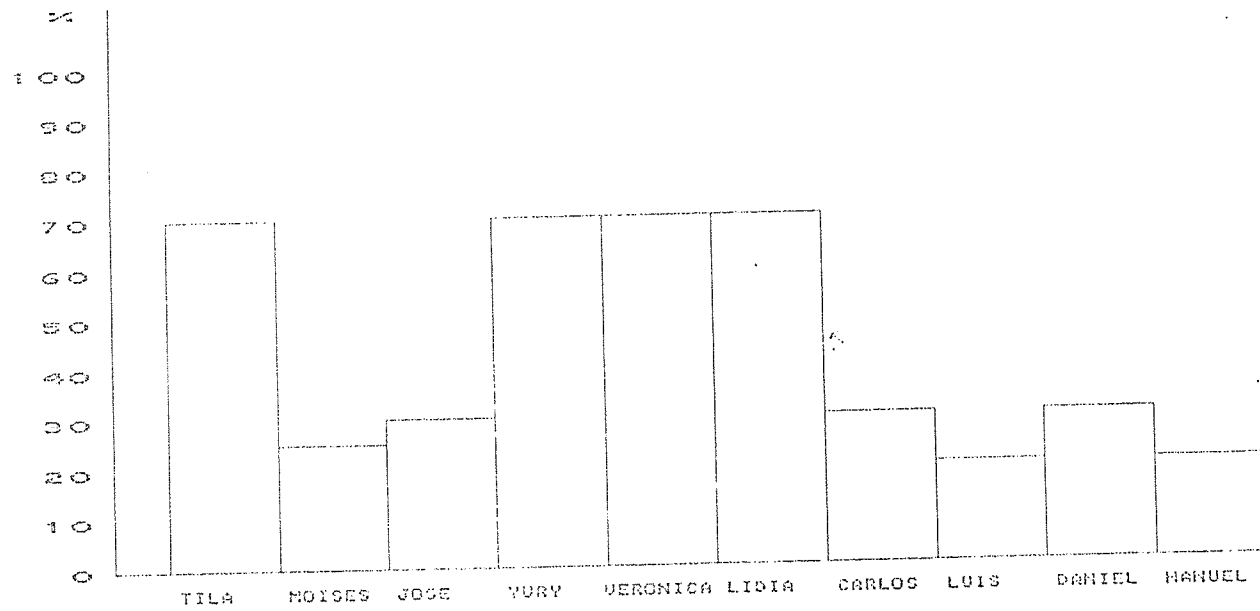
- 1- ¿ Cuánto tiempo tiene que dejaron de estudiar ?
- 2- ¿ Qué factores influyeron para sus estudios ?
- 3- ¿ Qué nivel de estudios tienen sus padres?
- 4- ¿ En qué institución iniciaron sus primeros estudios ?
- 5- ¿ Consideran que la educación es importante en nuestro medio social ?
- 6- ¿ Quién o quienes le inculcaron para seguir con sus respectivos estudios ?
- 7- ¿ Consideran que al INEA es importante para tener un grado más de escolaridad ?
- 8- ¿ Piensas seguir adelante con tus estudios ?
- 9- ¿ Las asesorías que llevan, la consideran apropiada para tu entendimiento ?
- 10-¿ Con qué medios de transportes cuenta tu comunidad para trasladarse a la escuela ?

ANEXO 2

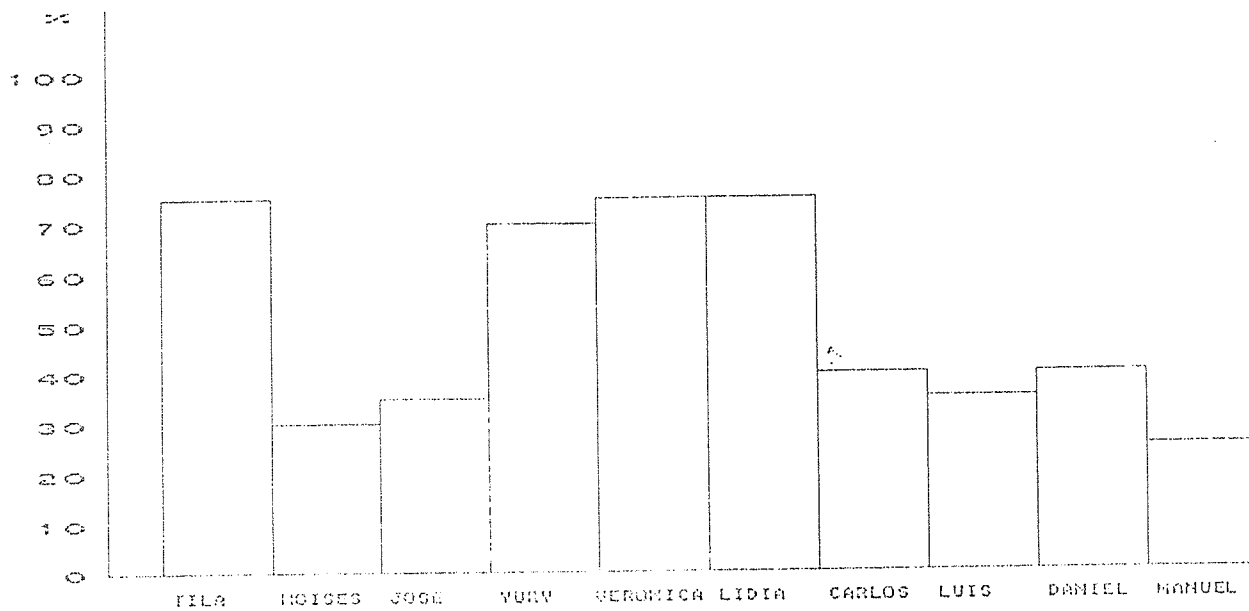




## APROVECHAMIENTO ESCRITURA &lt;INICIO&gt;

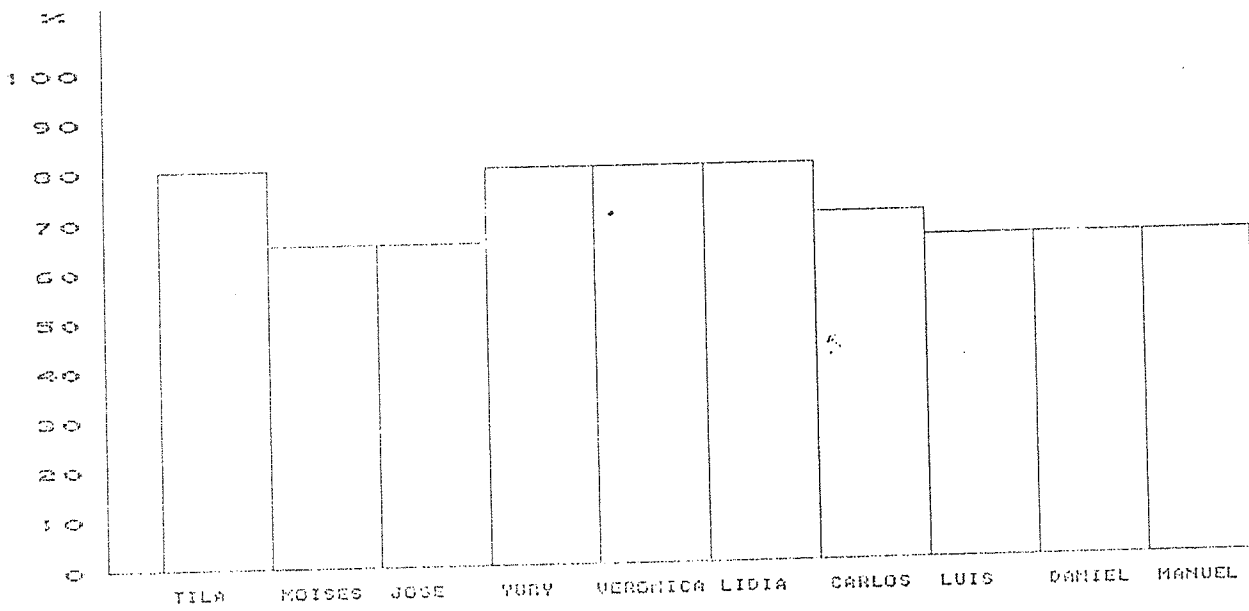


## APROVECHAMIENTO LECTURA &lt;INICIO&gt;

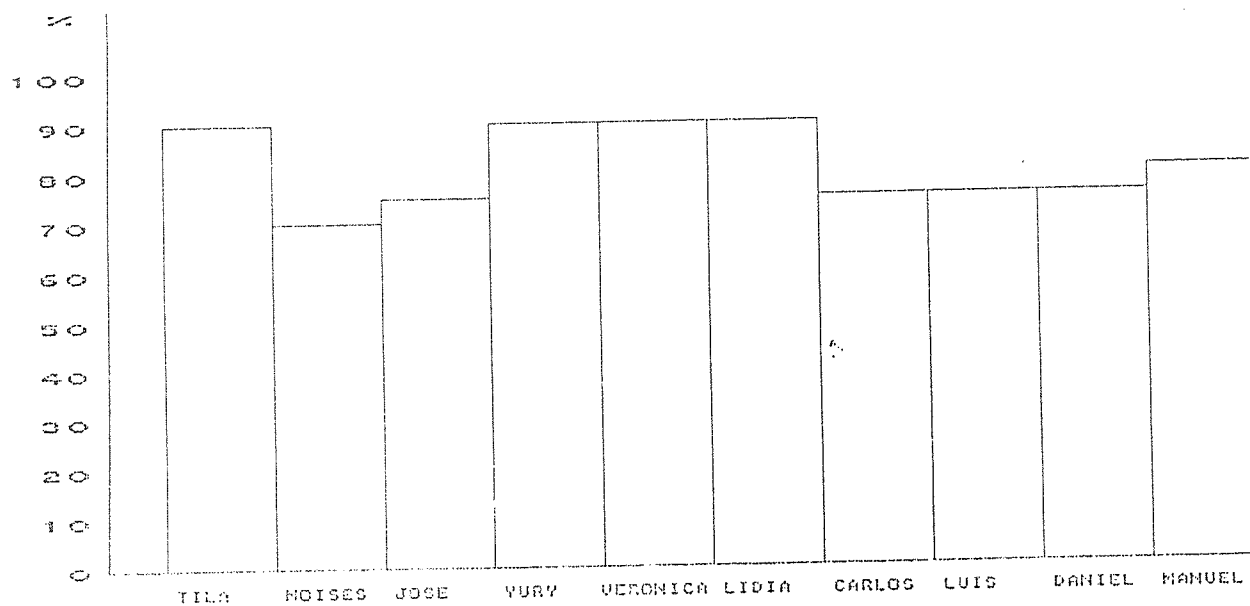


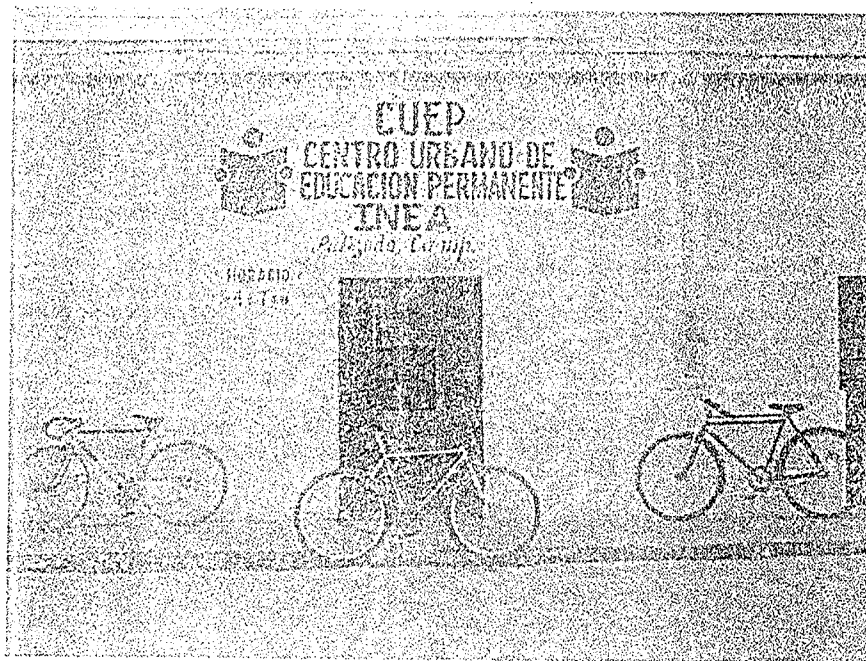


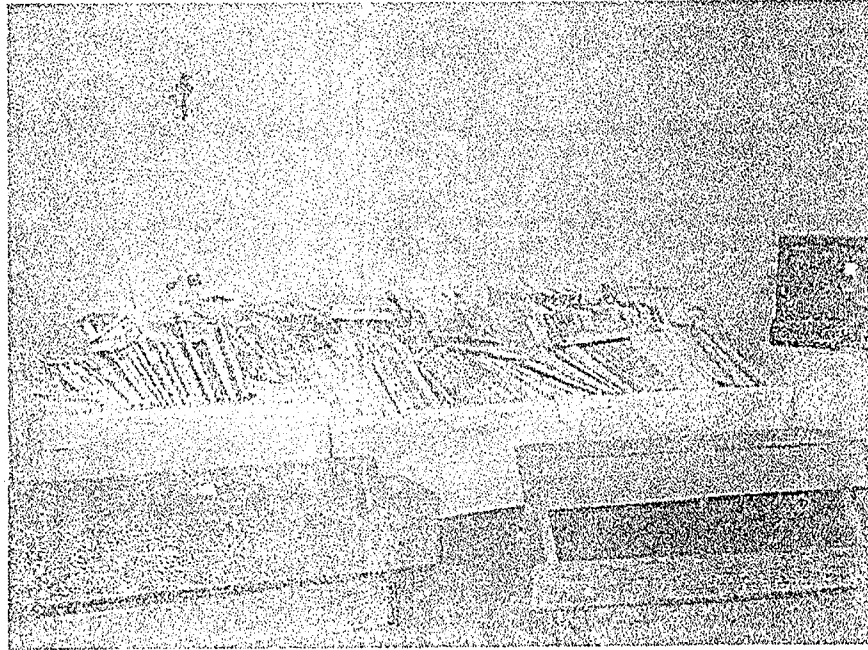
## APROVECHAMIENTO DE ESCRITURA (RESULTADO)



## APROVECHAMIENTO LECTURA &lt;RESULTADO&gt;







## BIBLIOGRAFIA

BERZUNZA HERRERA, Ramón. Geografía del estado de campeche. Ed. Gobierno del estado de Campeche. México, 1983.

ENCICLOPEDIA DE MÉXICO. Palizada. Tomo XI, Ed. Especial, 1987.

INSTITUTO NACIONAL DE LA EDUCACIÓN DE LOS ADULTOS. Programa de desarrollo educativo 1995-2000. Num.76. Ed. Corporación mexicana de impresión, México 1996.

INSTITUTO NACIONAL PARA LA EDUCACIÓN DE LOS ADULTOS. Felicitaciones a los educadores solidarios del INEA. Num. 79. Ed. Corporación Mexicana de Impresión, México, 1996.

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA GEOGRAFIA E INFORMATICA. Anuario estadístico del estado de Campeche. Ed. Gobierno del estado de campeche. México , 1994.

MONCLÚS, Antonio. Educación de adultos: cuestiones de planificación y didáctica. España, 1990.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua. Volumen I. Ed. Universidad Pedagógica Nacional. Ed. México, 1988.

----- El niño: aprendizaje y desarrollo. Ed. Previa, México 1988. Ed. Universidad Pedagógica Nacional.

----- Problemas de educación y sociedad en México II. I<sup>a</sup> Ed. México, 1983. Ed. U.P.N.

----- Metodología de la Investigación I. Volúmen I. I<sup>a</sup> Ed. México, 1981

----- Metodología de la Investigación II. 2<sup>a</sup> reimpresión, México 1988. Ed. Xalco.

----- Pedagogía: Bases Psicológicas. Ed. Universidad Pedagógica Nacional. Ed. México, 1982.

----- Redacción e investigación documental I. Volúmen I. I<sup>a</sup> Ed. México, 1988.

----- Redacción e investigación documental II. Volúmen de redacción. I<sup>a</sup> edición. México, 1981.

----- Ensayos didácticos. Ed. Universidad Pedagógica Nacional. Ed. previa, México 1985.